



# Association Culture et Loisirs

## BERRWILLER

FRANCE – 68500 Haut Rhin

### 46<sup>ème</sup> Marche Populaire Internationale

« Marche de montagne »



18 & 19  
mai 2024



### Parcours de 5, 10 et 20 km

Membre de la FFSP n°F0078

Visa FFSP : 2024 68 75 E

Internet : <http://www.ffsp.fr> ✉ : [contact@ffsp.fr](mailto:contact@ffsp.fr)

[facebook.com/ivv.france](https://facebook.com/ivv.france)



#### Partenaires de la FFSP

Agrément ministériel national  
du 20 juin 2006

Reconnue de mission d'utilité publique par  
arrêté N°012156 du 2 août 2001

# INFORMATIONS AUX MARCHEURS

<b>Départ et arrivée :</b>	30, rue d'Or, 68500 Berrwiller
<b>Horaires :</b>	<b>5 et 10 km</b> , Départ de 7h00 à 14h00, <b>20 km</b> , Départ de 7h00 à 13h00 Arrivée limitée à 18 heures.
<b>Parcours :</b>	« 5, 10 et 20 km sur versant est du Vieil Armand et vignoble, sans difficultés particulières. Ouvert à tous ; les enfants de moins de 10 ans doivent obligatoirement être accompagnés.
<b>Licence de participation :</b>	La licence de participation FFSP est délivrée au départ contre une <b>cotisation de participation sans souvenir de : 3€ ou une cotisation pour une licence famille de 6 € (enfants jusqu'à 16 ans)</b> . Portant les timbres de contrôle, elle donne droit aux tampons IVV sur les carnets internationaux disponibles au retour.
<b>Préinscriptions :</b>	<b>Avant le 17 mai 2024 pour les groupes. Sur place pour les individuels</b>
<b>Inscriptions :</b>	Fricker Jacky 30, rue d'Or 68500 Berrwiller Téléphone: 07 87 30 62 62 Email :fricker-jacky@orange.fr
<b>Récompenses :</b>	aux groupes le plus important, à la doyenne et au doyen
<b>Assurance :</b>	La FFSP est garantie en responsabilité civile auprès de la MAIF. L'inscription à la manifestation vaut déclaration de bonne santé.
<b>Ravitaillement :</b>	Une boisson et une petite collation gratuite à chaque contrôle. Possibilité de restauration à l'arrivée.
<b>Avis importants :</b>	Interdiction absolue de fumer et allumer du feu sur le parcours. Les chiens doivent obligatoirement être tenus en laisse.
<b>Secourisme :</b>	<b>Premiers secours : Mis en place par l'association dès le départ.</b> <b>Urgence : 112</b>

*La marche aura lieu quelles que soient les conditions météorologiques sauf en cas d'arrêté préfectoral ou municipal*

# INFORMATIONEN AN DIE WANDERER

<b>Start und Ziel :</b>	30, rue d'Or, 68500 Berrwiller
<b>Startzeit :</b>	<b>5 und 10 km:</b> von 07:00 bis 14:00, <b>20 km</b> von 07:00 bis 14:00 Zielschluss 18:00.
<b>Wanderstrecke :</b>	5 und 10 Km » am Hang des Hartmannswillerkopf und Weinberg, 20km ohne besondere Schwierigkeit. Geeignet für alle; die Kinder unter 10 Jahre müssen begleitet sein.
<b>Startgebühr :</b>	Die FFSP-Teilnehmerlizenz wird am Start gegen einen Beitrag für die Teilnahme ohne Souvenir von : 3 € . Für Eltern und alle ihre Kinder unter 16 Jahren wird eine Familienstartkarte von 6 Euro angeboten. Trägt die Kontrollmarken und berechtigt zu IVV-Stempeln auf den internationalen Karten, die bei der Rückkehr zur Verfügung stehen.
<b>Voranmeldung:</b>	Vor dem Tag 17 Mai 2024 für Gruppen zur Verfügung. Vor Ort für Einzelpersonen
<b>Anmeldung :</b>	Fricker Jacky 30, rue d'Or 68500 Berrwiller Téléphone: 07 87 30 62 62 Email :fricker-jacky@orange.fr
<b>Gruppenpreise:</b>	Für wichtigsten Außen Gruppen, und für Ältesten Wanderer
<b>Haftpflicht:</b>	Die FFSP ist in zivilrechtlicher Haftung durch MAIF versichert. Die Teilnahme an der Veranstaltung ist Erklärung guter Gesundheit wert
<b>Verpflegung:</b>	Ein Getränk und ein ein kleiner Snack kostenlos an jeder Kontrollstelle. Verpflegungsmöglichkeit bei der Ankunft.
<b>Empfehlungen:</b>	Rauchen und Feuer zünden auf der Strecke ist verboten. Hunde müssen an der Leine gehalten werden.
<b>Sanitätsdienst:</b>	<b>Erste Hilfe : Ab Start, gesichert durch den Verein.</b> <b>Notruf : 112</b>

*Die Veranstaltung findet bei jeder Witterung statt außer einer gegenteiligen Entscheidung der Präfektur oder Gemeinde.*

